

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 80 (1982)

**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

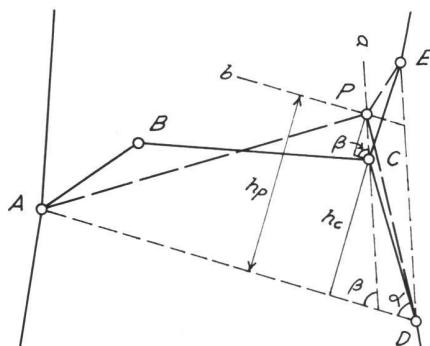
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Lehrlinge Apprentis

## Lösung zu Aufgabe 2/82 Solution du problème 2/82



$$hp = (542 \cdot 2) : 48.083 = 22.544 \text{ m}$$

$$D \rightarrow E \ Az = 396.026^\circ$$

$$D \rightarrow C \ Az = 381.445^\circ, d = 20.881 \text{ m}$$

$$\begin{aligned} D \rightarrow A \ Az &= 318.808^\circ, d = 48.083 \text{ m} \\ \alpha &= 62.637^\circ; \beta = 77.218^\circ \\ hc &= 20.881 \cdot \sin \alpha = 17.387 \text{ m} \\ C \rightarrow P : Az &= 396.026^\circ \\ d &= (hp - hc) \cdot \sin \beta = 5.506 \text{ m} \\ P : y &= 39.657, x = 31.495 \end{aligned}$$

Berechne die Fläche A, B, C, D, A = 542 m<sup>2</sup>, verwandle diese in ein Dreieck mit der Grundlinie A – D (48,083 m).

P liegt auf der Parallele b mit dem Abstand hp zur Grundlinie A – D.

Um die Fläche D, C, E, D nicht zu verändern, ist die Parallele a zur Grundlinie D → E durch den Punkt C zu ziehen.

Der Schnittpunkt der Parallelen a und b entspricht dem Punkt P.

*Calculer la surface A, B, C, D, A = 542 m<sup>2</sup>.*

*Transformer celle-ci en un triangle de base A – D (48,083 m).*

*P se trouve sur la parallèle b à la distance hp de la base A – D.*

*Pour ne pas modifier la surface D, C, E, D, tirer la parallèle a à la base D – E par le point C.*

*L'intersection des parallèles a et b donne le point P.*

# Verschiedenes Divers

## Mots croisés Solution du problème no 1

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	A	Z	I	M	U	T	A	L	E
2	N	E	P	E	R		R	U	N
3	A	N		R	B		C	G	T
4	L	I		L	A	C	H	E	R
5	Y	T		E	N		I	R	E
6	S	H	E		I	B	M		G
7	T	A	P	I	S	S	E		E
8	E	L	A		T		D	I	N
9	S	E	R	R	E	M	E	N	T

B. Jacot

Le bureau Technique **Buffet-Stouky-Spinucci**  
Ing. géom. off.: J. C. Buffet cherche:

## Dessinateur-Géomètre

Entrée à convenir.

1, rue Etienne-Dumont, 1204 Genève,  
tél. 022/20 37 58

Bureau de géomètre en pleine expansion cherche

## Dessinateur-Géomètre

pour divers travaux de terrain et de bureau. Entrée de suite ou à convenir.

Philipposian et Reinmann SA, Ingénieur-géomètre officiel,  
rue des Sablons 48, Neuchâtel,  
tél. 038/25 27 03 ou 038/24 39 54

Junger deutscher

## Vermessungs-Dipl.-Ing. (FH)

Arbeitserfahrungen:  
Katastervermessungen aller Art, Bauabsteckungen,  
sowie berufserfahrener

## Vermessungstechniker

(Fachrichtung Kataster),  
suchen neuen Wirkungskreis in der deutschsprachigen Schweiz.  
Offeraten an Chiffre VH 042 Cicero-Verlag AG,  
Postfach, 8021 Zürich

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung  
eine(n) jüngere(n), vielseitige(n)

## Vermessungszeichner(in)

für unser Büro in Grenchen (SO).

Der Einsatzbereich umfasst:

- Einarbeitung in die Nachführung von Parzellarvermessung auf eigenem Computer
- Zeichnerische Arbeiten in der Neuvermessung
- Nachführen des Leitungskatasters.

Sie finden bei uns ein kollegiales Arbeitsverhältnis in kleinerem Team.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche oder telefonische Bewerbung.

Bauingenieur- und Vermessungsbüro  
Beer, Schubiger, Benguerel & Partner  
Baumgartenstrasse 43, 2540 Grenchen  
Telefon 065/9 91 21 oder 065/53 01 21.

Erfahrener, vielseitig interessierter

## Dipl. Kulturingenieur ETH/SIA

mit Grundbuchgeometer-Patent und mehrjähriger Praxis in allen Berufssparten (Jg. 31) sucht für Spätsommer/Herbst 1982 – evtl. später gem. Vereinbarung – einen neuen Wirkungskreis, wo geistiges und finanzielles Kapital rationell eingesetzt werden können, in einem oder mehreren der Bereiche

**Integralmelioration, Planung, Siedlungswasserbau, Umweltschutz, Vermessung.**

Ingenieurbüro (evtl. auf Wunsch mit angemessenem Kapitaleinsatz), Unternehmung oder Verwaltung angenehm. Auch freie Mitarbeit möglich.

Bevorzugtes Gebiet: Grossraum Nordwestschweiz, Mittelland/Nordschweiz bis SH – ZH.

Offeraten für Kontaktnahme sind erbeten an  
Chiffre KLF VH 041 Cicero-Verlag AG, Postfach,  
8021 Zürich.

Junger

## Vermessungszeichner

sucht neuen Arbeitsbereich im Gebiet der Nachführung und Güterzusammenlegung oder auch in der Verwaltung.  
Raum: Nordschweiz  
Offerten unter Chiffre VP 042 an Cicero-Verlag AG, Postfach, 8021 Zürich.

Wir suchen

## Vermessungszeichner

für die Arbeitsgebiete Nachführung, Bauvermessung und numerischer Leitungskataster.  
Für weitere Auskünfte telefonieren Sie uns bitte.  
Vermessungsbüro Ernst Kuster  
Schaffhauserstr. 68, 8042 Zürich  
Tel. 01/361 8019

Bureau d'ingénieurs-géomètres du Canton de Vaud cherche

## Dessinateur(trice)-Géomètre

Entrée à convenir.

Offre sous chiffre VP 041 Cicero-Verlag AG,  
Postfach, 8021 Zürich

Wir suchen einen

## Ingenieur HTL oder einen Vermessungstechniker FA I+II oder einen

## Vermessungstechniker FA I

welcher den FA II erwerben möchte

zur selbständigen Ausführung von Feld- und Büroarbeiten in der Nachführung der Grundbuchvermessung sowie von Bauabsteckungen und anderen allgemeinen Vermessungsarbeiten.

W. Ramseyer, dipl. Ing. ETH/SIA, Bezirksgeometer,  
Haselstr. 15, 5400 Baden, Tel. 056/22 96 51

Am Geographischen Institut der Universität Zürich ist die Stelle eines

## technischen Fachspezialisten

der Richtung «Kartografie/Reprotechnik/Grafik» zu besetzen.

Der Aufgabenbereich umfasst die grafische und kartografische Beratung, das Erledigen selbständiger Arbeiten und die Ausführung von fotografischen und reprografischen Aufträgen.

Arbeitszeit und Besoldung (BVO) gemäss kantonalen Ansätzen.

Bewerbungen sind zu richten an Prof. Dr. H. Haefner, Geographisches Institut der Universität, Postfach, 8033 Zürich.

Roger Heimberg, Ingénieur-Géomètre Officiel, cherche, pour entrée à convenir

## Ingénieur-Géomètre ou Technicien ETS Dessinateur-Opérateur Dessinateur-Géomètre

intéressés par la mensuration numérique et travaux importants de conservation et génie civil.

Adresser offres:  
Rue Saint-Léger 18, 1204 Genève

Wir suchen

## Vermessungszeichner

für die Arbeitsgebiete Bauvermessungen, Leitungskataster und Baupolizei.  
Möchten Sie mehr erfahren, so telefonieren Sie uns bitte.  
R. Aebi, Vermessungsbüro  
Seengerstr. 205, 5706 Boniswil  
Tel. 064/541015

Nous cherchons pour entrée immédiate ou date à convenir

## Dessinateur-Géomètre

ayant quelques années de pratique.  
Langue maternelle: français ou allemand, avec connaissances de l'autre langue.  
Adresser offres écrites à:  
R. Fornerod & R. Sonney, ing. géomètres officiels  
rue du Botzet 3, 1700 Fribourg.

Wir suchen für die Führung eines kleinen Filialbetriebes in der Ostschweiz

## Ingenieur HTL oder Vermessungszeichner

mit einigen Jahren Praxis.  
Arbeitsgebiete: Nachführung Leitungskataster, Projekte und Bauleitung im Tiefbau, Quartierplanungen.  
Wenn Sie sich angesprochen fühlen, nehmen Sie bitte Kontakt auf mit  
K. Widmer, Ing.- & Vermessungsbüro,  
9542 Münchwilen, Tel. 073/26 23 26

Technisches Büro im Oberwallis sucht einen

## Kulturingenieur ETH

Aufgabenbereich:  
Grundbuchvermessung, Güterzusammenlegung,  
Abwassertechnik und Strassenbau.  
Administrative und organisatorische Aufgaben.

Anforderungen:  
Praxis in den obenerwähnten Gebieten.

Wir bieten:  
Interessante, selbständige, abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit.

Eintritt: Frühjahr 1982

Offerten mit Lebenslauf und Gehaltsanspruch erwarten wir gerne unter Chiffre VB 042 Cicero-Verlag AG, Postfach, 8021 Zürich

## **swissair Photo+Vermessungen AG**

Für Feldeinsatz mehrheitlich in Saudi-Arabien suchen wir

### **Vermessungsingenieur**

mit Auslanderfahrung  
als Feldchef und

### **5 Feldgruppenleiter**

Wir erwarten:

- Praktische Erfahrung in der Vermessung
- Englischkenntnisse
- Fahrausweis für PW
- Anpassungsfähigkeit an fremde Gepflogenheiten
- Eintritt ca. September 1982

Interessenten sind gebeten, ein Bewerbungsformular bei

Swissair Photo + Vermessungen AG  
Obstgartenstrasse 7, Postfach  
8035 Zürich  
Tel. 01/363 33 33

anzufordern und z. Hd. von Herrn F. Bräker mit den üblichen Unterlagen zurückzusenden.



## **Ernst Winkler**

Wir suchen auf Sommer 1982 in leitender Stellung einen initiativen

### **Dipl. Kulturingenieur ETH mit Geometerpatent**

#### **Aufgaben**

- selbständige Bearbeitung von Gesamtmeliorationen und Bauvorhaben im allg. Tiefbau
- selbständige Leitung der Grundbuchvermessung in technischen und administrativen Belangen

#### **Anforderungen**

- solide Fachkenntnisse und mehrjährige Berufserfahrung
- an selbständiges Arbeiten gewohnte Persönlichkeit mit Sinn für Zusammenarbeit
- Verhandlungsgeschick und Organisationstalent

Wir bieten Ihnen einen selbständigen Wirkungskreis mit entsprechenden Kompetenzen, ein angenehmes Arbeitsklima sowie fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an

Ernst Winkler, Dipl. Bauing. ETH/SIA/ASIC  
Ingenieur- und Vermessungsbüro  
Quaderstrasse 18, 7000 Chur  
Telefon 081/22 03 03

## **STADT USTER**

Bei der Stadtverwaltung Uster, Vermessung, ist die Stelle eines/einer

### **Vermessungszeichner/-zeichnerin**

zu besetzen.

**Aufgabenbereich:** Nachführung des Vermessungswerkes inkl. Leitungskataster, EDV, eventuell zeichnerische Bearbeitung von Quartierplänen.

Wir erwarten eine abgeschlossene Lehre als Vermessungszeichner/in.

Die Besoldung richtet sich nach der städtischen Besoldungsverordnung. Pensionskasse oder Sparversicherung. Gleitende Arbeitszeit.

Wir erwarten Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen bis **30. April 1982** an den Stadtrat Uster, Bahnhofstrasse 17, 8610 Uster. Der Stadtingenieur gibt Ihnen gerne nähere Auskunft (Tel. 01/940 45 11, intern 60).

Uster, April 1982

**STADTRAT USTER**

Bureau d'Ingénieur-Géomètre, région rurale, rayon 20 km de Vevey-Lausanne, cherche pour entrée immédiate

### **1 Dessinateur-Géomètre**

avec certificat de fin d'apprentissage, ou année(s) de pratique, et

### **1 Technicien-Géomètre**

branche(s) fédérale(s)

pour travaux de conservation, de mensurations, et de Génie rural.

Offre de collaboration stable.

Téléphonez ou écrivez-nous.

Frédéric Corboz,  
Ingénieur-géomètre EPFL  
Géomètre Officiel  
1672 Oron-la-Ville  
Tél. 021/93 76 69

# Ernst Winkler



Auf Frühjahr 1982 oder nach Vereinbarung suchen wir für unsere Abteilung <Vermessung und Kultertechnik> einen

## Vermessungsingenieur HTL

oder

## Vermessungstechniker FA I + II

für die Arbeitsgebiete Neuvermessung, Nachführung und Ingenieurvermessung.

Haben Sie einige Jahre Praxis in der Grundbuchvermessung sowie ein Flair für die EDV, so können wir Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit bei fortgeschrittenen Arbeitsbedingungen anbieten.

Gerne erwarten wir Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

ERNST WINKLER, Dipl. Bauing. ETH/SIA/ASIC  
Ingenieur- und Vermessungsbüro  
Rikonerstrasse 4, 8307 Effretikon  
Tel. 052/32 38 21



## Strom für den Aargau

Für unsere Leitungsbau-Abteilung suchen wir einen jüngeren

## Vermessungszeichner

Aufgabenbereich: vermessungstechnische Aufnahmen im Gelände, Erstellen und Nachführen von Freileitungs- und Kabelplänen sowie Erwerb von Durchleitungsrechten.

Es handelt sich um eine vielseitige und weitgehend selbständige Tätigkeit innerhalb einer kleinen Gruppe im Innen- und Außen Dienst.

Bei Eignung bieten wir Dauerstelle, angenehmes Arbeitsklima, fortschrittliche Anstellungsbedingungen und zeitgemässes Entlohnung.

Interessenten bitten wir, ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die Direktion zu richten.

Aargauisches Elektrizitätswerk  
Obere Vorstadt 40, 5001 Aarau

Bureau d'ingénieur-géomètre cherche

## Dessinateur-Géomètre

polyvalent pour divers travaux de terrain et de bureau.

Entrée en fonction: dès que possible

Faire offre à:  
Ribordy-Luyet S.A., Graviers 26, 2012 Auvernier,  
tel. 038/31 42 55

## Vermessungspfölcke

24/48, 40/40  
45/50, 20–60 cm  
Tel. 081/6216 66

Junger Vermessungszeichner übernimmt

## Vermarkungsarbeiten sowie Zeichnerarbeiten

- mit Erfahrung
  - sofort und genau
  - sauber und instruktionsgemäß
- für alle Vermessungsbüros der ganzen Schweiz  
Kamber André, Mühlerain 576, 4614 Hägendorf SO,  
Tel. 062/4616 41

## Zeichnungsprobleme?

Ihre Zeichnungsarbeiten in Grundbuchvermessung und Leitungsbau erledigen versierte Fachleute genau, prompt und zuverlässig zu günstigen Bedingungen:  
Fr. 25.–/Std. oder Pauschale.

Offerten unter Chiffre VB 041 Cicero-Verlag AG,  
Postfach, 8021 Zürich

## Vermessungszeichner-Team

übernimmt sämtliche Zeichnungsarbeiten auf dem Gebiet Leitungsbau

- Stundenansatz Fr. 31.– oder Pauschale
- Kostenloses Abholen und Zurückbringen von Plänen
- Namhafte Referenzen aus 14jähriger Zusammenarbeit (Tel., EW, Gas, Wasser, Redif.)

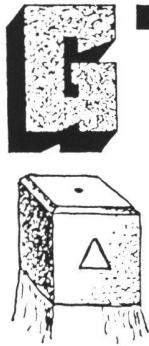
KURT SAUTER  
TECHN. BÜRO  
LEITUNGSBAU  
8640 Rapperswil  
Tel. 055 27 62 46

Marktgasse 15  
8640 Rapperswil  
Telefon 055/27 62 46

## Vermarkungsarbeiten

- übernimmt und erledigt
  - genau
  - prompt
  - zuverlässig
  - nach Instruktion GBV
- für Geometerbüros und Vermessungsämter in der deutschsprachigen Schweiz

**Josef Lehmann, Vermarkungsunternehmer,  
9555 Tobel TG, Telefon 073/45 12 19**



Wir liefern:  
**Granit-Marchsteine**

12x12 60-70 cm Fr. 10.80  
14x14 60-70 cm Fr. 11.50  
grössere Mengen  
Spezialofferte verlangen

Eigener Steinbruchbetrieb  
Eigenes Verarbeitungswerk

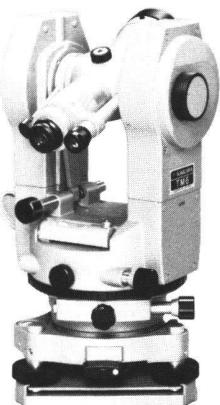
**GRANITECH AG MÜNSINGEN**  
3110 Münsingen Telefon 031 92 45 45



Wehntalerstr. 551  
jeden Montag 12-14 Uhr  
während des Semesters

für Studenten, Mitarbeiter,  
Dozenten und Ehemalige

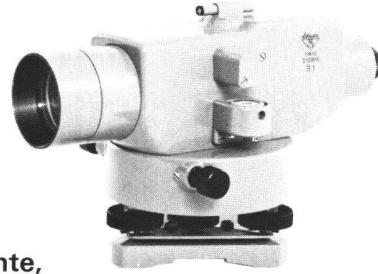
**ETHZ**



## SOKKISHA

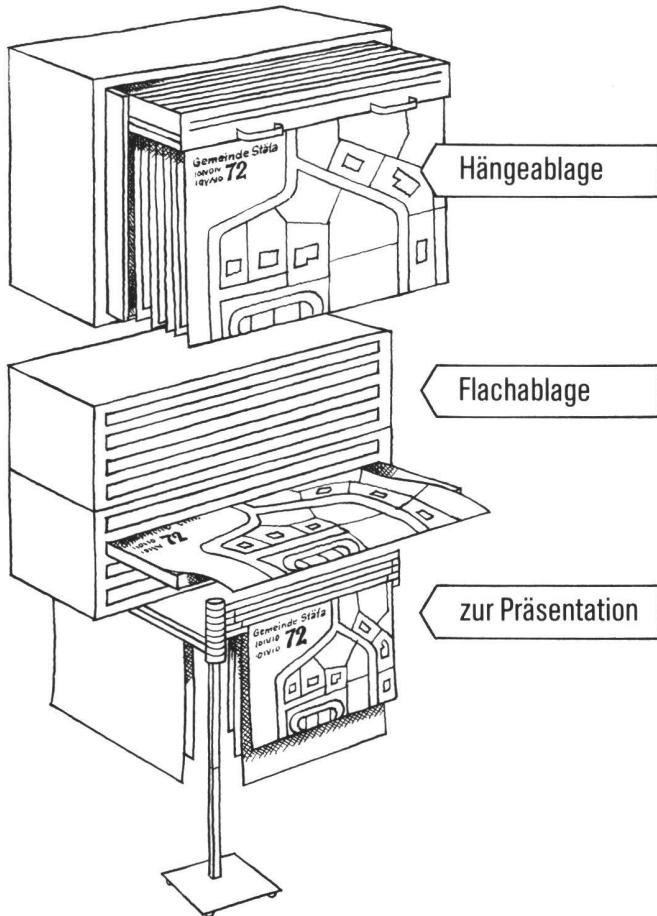
Hochleistungs-Vermessungs-Instrumente

Moderne, hochpräzise, automatische Instrumente  
Spitzenqualität, preisgünstig, erstklassiger Service  
und ab Lager lieferbar.



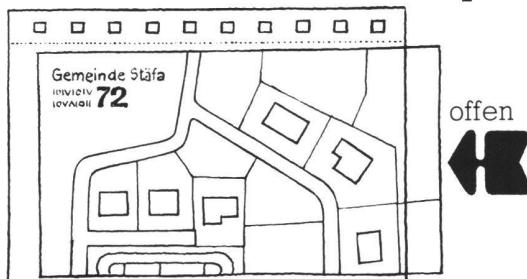
Generalvertretung:  
**WEIDMANN + SOHN, Abt. Präzisions-Instrumente,**  
**8702 ZOLLIKON** Telefon 01/391 52 62, Telex 56653

Fachhandel: Grab + Wildi AG, Seilergraben 61, 8023 Zürich, Joder AG, Felsenrainstr. 20, 8052 Zürich und 1049 Assens,  
Racher + Co AG, Marktgasse 12, 8025 Zürich + 31 Rue Dancet, 1211 Genève, M. Strüby, Messgeräte, Lunaweg 7, 4500 Solothurn, etc.



## AGEPA

Kunststofftaschen  
für Grundbuch- und Katasterpläne



- aus glasklar PVC, sehr strapazierfähig
- direktes Kopieren ohne Planentnahme
- idealer Schutz gegen Beschädigung  
und Verschmutzung
- verschiedene Ausführungen für verti-  
kale und horizontale Ablage

Verlangen Sie genaue Unterlagen über die  
Kunststofftaschen und Ablagemöglichkeiten bei

**AGEPA AG** Dufourstr. 56  
**8008 Zürich** Tel. 01/252 29 26

# Seit 1894

tätig in Abbau, Verarbeitung  
und Verkauf von Granit



# Maurino-Granit

CH-6710 Biasca

Tel. 092/7213 22/72 13 23 Telex 73659

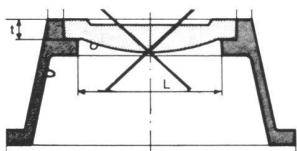
Wir haben uns mit **triacca** zusammengeschlossen und liefern nach wie vor die bewährten

## MARKSTEINE BORNES

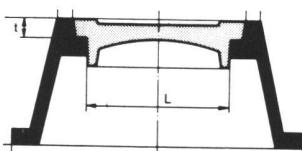
Sie finden unsere Produkte an unserem Stand am nächsten FIG-Kongress in Montreux.

### Polygonkappen von Chrétien & Co., 4410 Liestal

Eisen- und Metallgiessereien



Bisher:  
Deckel nur ein-  
gelegt



Neu: Deckel ist  
geführt. Heraus-  
springen unmöglich

mehr Sicherheit  
zum gleichen Preis

Telefon 061 9156 56

**Der  
grosse Erfolg!**

Elektrischer Radierapparat

**K+E ELECTRIC**



Ein Produkt der für Zeichengeräte bekannten Firma KEUFFEL & ESSER USA. Formschönes Kunststoffgehäuse grün-weiss, leicht (nur 480 g) und handlich. Leistungsstarker Motor mit ruhigem Lauf und sehr guter Kühlung. SEV geprüft. 220-Volt-Direktanschluss über dünnes 3-m-Kabel mit Europastecker. Benötigt kein Schutztrafo, daher sehr beweglich. Für 17-cm-Gummiminen.

Und der Preis spricht für sich selbst

**Fr. 195.-**

# GRAB+WILDI AG

8023 Zürich 1, Seilergraben 61, Ausstellung Tel. 01/251 57 88-89  
8902 Urdorf b. Zürich, Büro, Lager, Versand Tel. 01/734 36 67-68